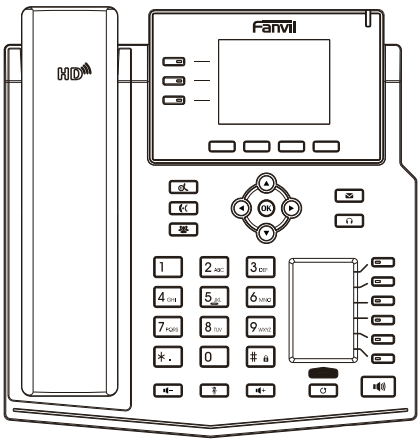
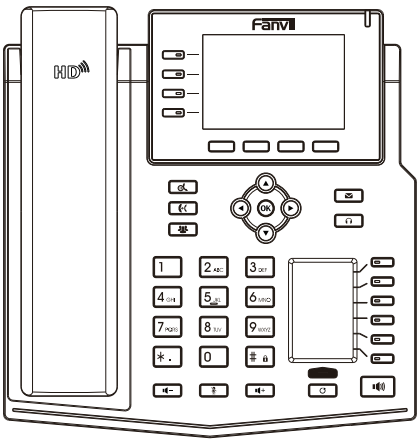
V1.1



X4U



X5U

Quick Installation Guide

Fanvil Technology Co., Ltd
www.fanvil.com

English (EN) 2

简体中文 (ZH) 4

Deutsch (DE) 6

Español (ES) 8

Français (FR) 10

Italiano (IT) 12

Português (PT) 14

English (EN)

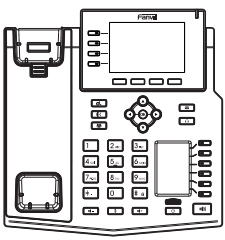
Precautions

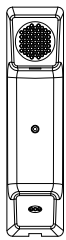
Warning: Please do not power cycle the device during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.
Warning: Use only the power adapter included in the device package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

Overview

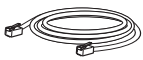
The X4U/X5U is an enterprise dual screen gigabit IP Phone. For the main display, X4U use 2.8-inch main color screen or X5U use 3.5-inch color screen, 2.4-inch extended screen, support HD voice, gigabit ethernet, 12 SIP accounts (X4U only) or 16 SIP accounts (X5U only), PoE, built-in Bluetooth (X5U only), and 6-way audio conference etc rich functions, and other extended features like EHS headset, and USB dongle. It provides the high-quality and convenient experience for users.

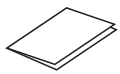
Packaging list

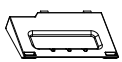

IP Phone

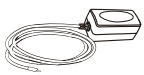

Handset

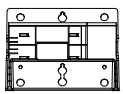

Handset Cord


Ethernet Cord

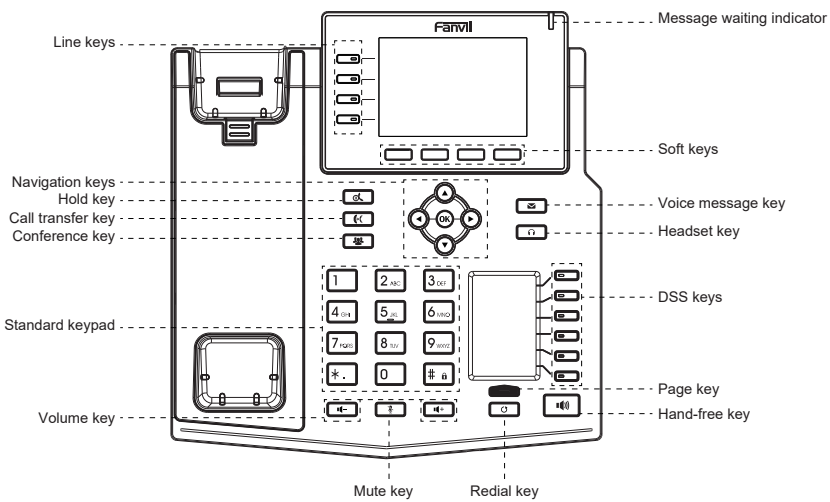

Quick Installation Guide


Stand


Power Adapter
(Optional)


Wall Stand
(Buy separately)

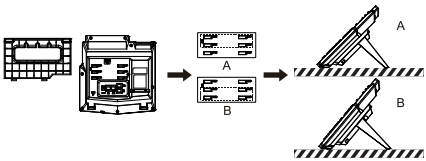
Keys description



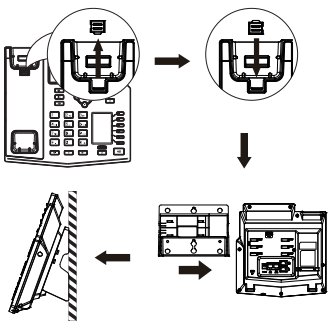
Device Installation

Please follow the instructions in below picture to install the device.

- **Bracket desktop installation**



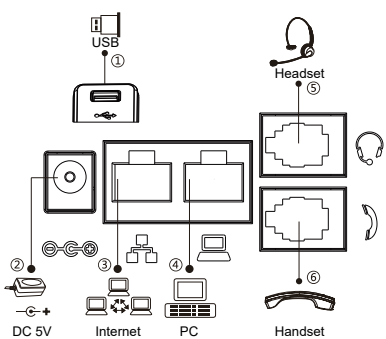
- **Wall mounting (wall stand need buy separately)**



- **Connecting to the device**

Please connect power adapter, network, PC, handset, and headset to the corresponding ports as described in below picture.

① USB port: connect USB device (USB flash drive, USB dongle)
② Power port: connect the power adapter.
③ Network port: connecting local area network or Internet.
④ PC port: the network port connect to the computer.
⑤ Headset port: connect headset.
⑥ Handset port: connect IP Phone handset.



Phone Configuration

Configuration via LCD menu of phone

1. Press Menu > System (default password 123) ;
2. Select Network: To configure the Network Settings (IPv4/IPv6/IPv4&IPv6, DHCP/Static/PPPoE) ;
3. Select Accounts:Confirm > Settings > Confirm, open registration, fill in: registration address, registration user name, registration password, SIP user, display name, registration port, etc. ;
4. Save the configuration.

Configuration via web

1. Get the IP address from the phone: Press ▼ key, or Menu > Status > ETH IP ;
2. Login: Input the IP address in the web browser. The PC and phone should be in the same IP address segment (The default username and password are both 'admin') ;
3. Configure: Select network/account etc, and fill the relevant content ;
4.Save the configuration.

Language setting

1. Press Menu key > Basic > Language.
2. Select the desired language and press OK soft key.

Making a call

1. **Pre-dialing**: enter the phone number and pick up the handset.
2. **Direct dialing**: lift the handset and enter the phone number.
3. **Handsfree**: enter phone number and press or vice versa.
4. **Headset**: enter phone number and press or vice versa.
5. **Designated line**: press line key, enter phone number and press dial key.

Accepting a call

1. **Using the handset:** pick up the handset.
2. **Using the headset**: press .
3. **Using the handsfree**: press .

Redial

1. Press key, redial a call number.

Note: You can contact your service provider for additional settings that may be necessary to con-figure the phone, or download the user manual and FAQ for more detailed information.

简体中文 (ZH)

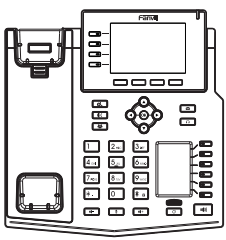
注意事项

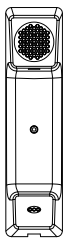
警告: 请不要在设备启动未完成或设备升级软件时断开电源，因为如刚才所述的操作将会导致话设备本身的程序损坏，进而导致设备无法启动。
警告: 请使用设备包装中的电源适配器，因为使用其他没有经过认证的替代电源适配器有可能对设备造成损害。

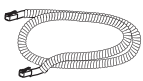
产品概览

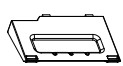
X4U 和 X5U 是一款企业级双彩屏网络电话，对于主显示屏，X4U 采用 2.8 英寸彩色主屏，X5U 采用 3.5 英寸彩色主屏；它们具有 2.4 英寸第二副屏，支持高清语音，千兆以太网，12 个或 16 个(限 X5U) SIP 账号，PoE 供电，六方语音会议，内置蓝牙(限 X5U) 等丰富功能；以及可外接 EHS 无线耳机或 USB 适配器等扩展功能；可满足不同的企业应用场景，并提供优质的用户体验。

包装清单

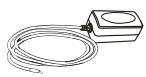

电话

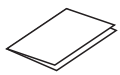

听筒

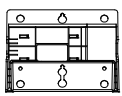

听筒曲线


支架

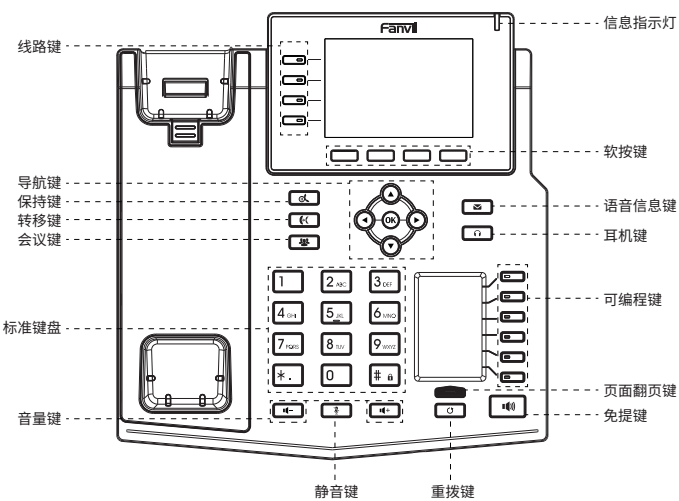

网线


电源适配器
（可选）


快速安装手册


壁挂支架
（另购）

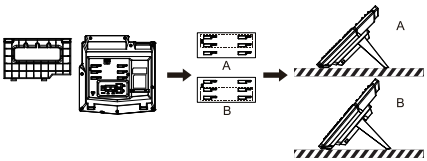
按键概览



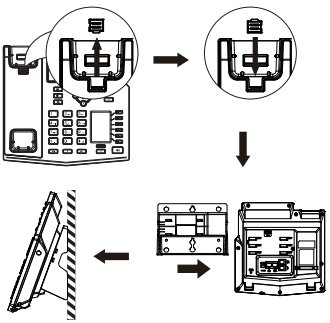
设备安装

请按照下面图片中的说明安装话机。

• 桌面支架安装



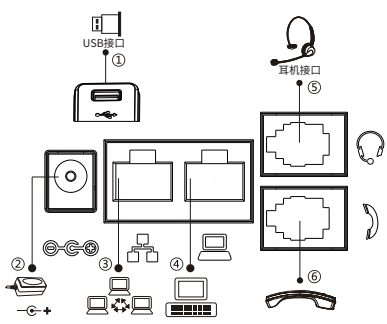
• 壁挂式安装 (壁挂支架需另外购买*分开销售)



• 设备连接

请按下图说明将电源适配器，网络，PC，听筒，耳机连接到相应的端口。

① USB接口：连接USB设备(U盘，USB适配器)。
② 电源接口: 连接电源适配器。
③ 网络接口：连接局域网或者互联网。
④ PC接口：连接电脑的网络接口。
⑤ 耳机接口：连接耳机。
⑥ 听筒接口：连接话机听筒。



电话设置

通过话机LCD菜单配置
1. 按菜单键 > 高级 (默认密码 123)；
2. 选择网络 > 配置网络设置 (IPv4/IPv6/IPv4&IPv6, 动态/静态IP/PPPoE)；
3. 选择账号:确认>设置>确认，开启注册，填写:注册地址，注册用户名，注册密码，SIP用户，显示名字，注册端口等；
4. 保存配置。

通过网页配置
1. 从设备上获取IP地址: 按 ⓥ 键, 或按菜单键 > 状态 > 以太网；
2. 登录: 在网页浏览器上输入IP地址。电脑和电话应该处于同一个IP地址段，默认的用户名和密码都是“admin”；
3. 配置: 选择网络/账号等，并填写相关内容；
4. 保存配置。

语言设置

1. 按菜单键 > 设置 > 语言设置。
2. 选择需要的语言，并按下确认软按键。

拨打电话

1. **预拨号**: 先输入电话号码，再拿起听筒。
2. **直接拨号**: 先拿起听筒，再输入电话号码。
3. **免提**: 先输入电话号码，再按下 🔊；顺序反之操作亦可。
4. **耳机**: 先输入电话号码，再按下 🎧；顺序反之操作亦可。
5. **指定线路拨号**: 按指定的线路键，输入电话号码，再按拨出。

接听电话

1. **使用听筒接听**: 拿起听筒。
2. **使用耳机接听**: 按下 🎧。
3. **使用免提接听**: 按下 🔊。

重拨

1. 按下 ↻ 键，重拨上一个呼叫号码。

注意：如有其他需要的设置，请联系您的服务提供商，或下载用户手册和常见问题解答以获得更详细的配置说明。

Deutsch (DE)

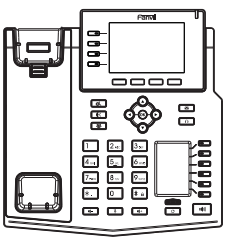
Warnung

Warnung: Schalten Sie das Gerät während des Systemstarts oder Firmware-Upgrades nicht aus und wieder ein. Sie können Firmware-Images beschädigen und eine Fehlfunktion des Geräts verursachen.
Warnung: Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Netzteil. Die Verwendung eines alternativen, nicht qualifizierten Netzteils kann das Gerät möglicherweise beschädigen.

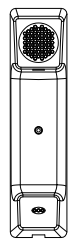
Überblick

Das X4U/X5U ist ein Dual-Screen-Gigabit-IP-Telefon für Unternehmen. Für das Hauptdisplay verwendet X4U einen 2,8-Zoll-Hauptfarbbildschirm und X5U einen 3,5-Zoll-Farbbildschirm, einen erweiterten 2,4-Zoll-Bildschirm, unterstützt HD-Voice, Gigabit-Ethernet, 12 SIP-Konten (nur X4U) oder 16 SIP-Konten (nur X5U) , PoE, integriertes Bluetooth (nur X5U) und 6-Wege-Audiokonferenzfunktionen usw. sowie weitere erweiterte Funktionen wie EHS-Headset und USB-Dongle. Es bietet den Benutzern ein qualitativ hochwertiges und komfortables Erlebnis.

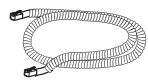
Verpackungsliste



IP Telefon



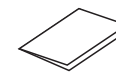
Hörer



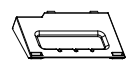
Hörer Kabel



Netzwerkkabel



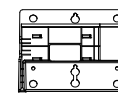
QIG



Standfuß

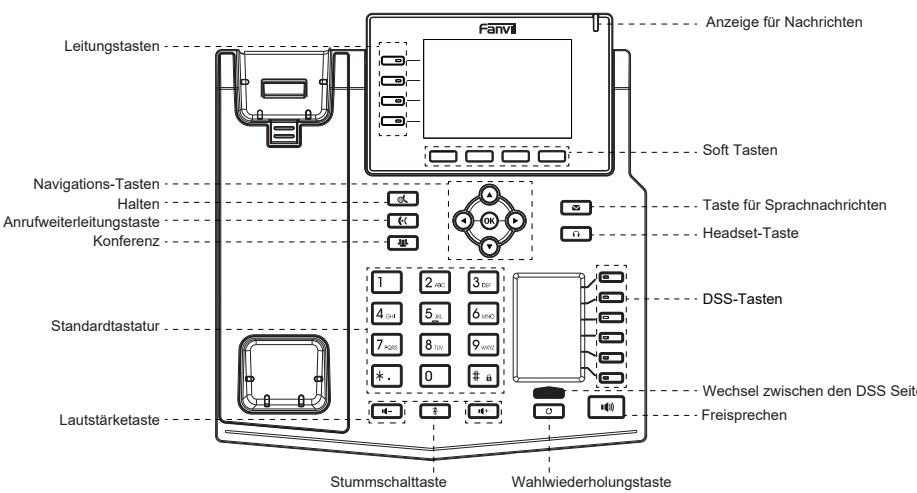


Netzteil
(Optional)



Wand-Montageplatte
(Separat erhältlich)

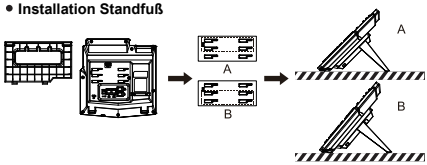
Tastenbeschreibung



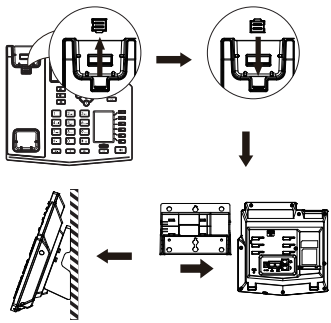
Installation

Bitte folgen Sie den untenstehenden Anweisungen

- **Installation Standfuß**



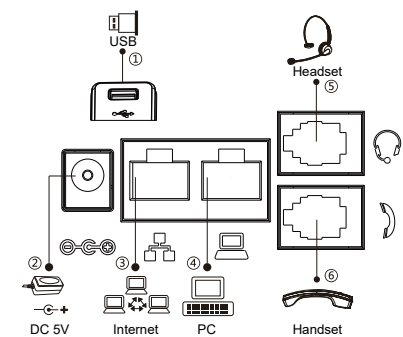
- **Wand-Montage-Platte (separat erhältlich)**



- **Anbindung**

Bitte schließen Sie das Netzteil, das Netzwerk, den PC, den Hörer und das Headset an die entsprechenden Anschlüsse an, wie in der Abbildung unten beschrieben.

① USB-Anschluss: Schließen Sie ein USB-Gerät an (USB-Flash-Disk, USB-Dongle)
② Stromanschluss: Schließen Sie das Netzteil an.
③ Netzwerkanschluss: Anschluss eines lokalen Netzwerks oder das Internet.
④ PC-Anschluss: Der Netzwerkanschluss wird mit dem Computer verbunden.
⑤ Headset-Anschluss: Anschluss des Headsets.
⑥ Höreranschluss: Anschluss des IP-Telefon-Hörers.



Konfiguration

Konfiguration über Telefon
1. Menü > Erweitert (Standard Password 123).
2. Netzwerk wählen: Einstellungen von (IPv4/IPv6/IPv4&IPv6, DHCP/Static/PPPoE).
3. Wählen Sie „Konten“ aus: „Bestätigen“ > „Einstellungen“ > „Bestätigen“, öffnen Sie die Registrierung, geben Sie Folgendes ein: Registrierungsadresse, Registrierungsbenutzername, Registrierungspasswort, SIP-Benutzer, Anzeigename, Registrierungsport usw.
4. Speichern Sie die Konfiguration.

Konfiguration über Web
1. IP-Adresse des Telefons: Drücken Sie ▼, oder Menü > Status > IPv4 / IPv6.
2. Geben Sie die IP-Adresse in den Webbrowser ein. Der PC und das Telefon sollten sich im gleichen IP-Adressensegment befinden (der Standard-Benutzername und Passwort ist "admin").
3. Konfigurieren: Wählen Sie Netzwerk/Konto usw. und füllen Sie die Felder aus.
4. Speichern Sie die Konfiguration.

Sprache einstellen

1. Drücken Sie die Taste Menü > Basis > Sprache.
2. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie OK.

Anruf aufbauen

1. **Wahlvorbereitung**: Geben Sie die Nummer ein und nehmen Sie den Hörer ab.
2. **Direktwahl**: Heben Sie den Hörer ab und wählen Sie die Nummer.
3. **Freisprechen**: Geben Sie eine Telefonnummer ein und drücken Sie 🔊.
4. **Headset**: Geben Sie eine Telefonnummer ein und drücken Sie 🎧.
5. **Ausgewiesene Linie**: Leitungstaste drücken, Rufnummer eingeben und Wähltaste drücken.

Anruf annehmen

1. **Hörer**: Nehmen Sie den Hörer ab.
2. **Headset**: Drücken Sie 🎧.
3. **Freisprechen**: Drücken Sie 🔊.

Wahlwiederholung

1. Drücken Sie ↻ um eine gewählte Nummer erneut zu wählen.

Hinweis: Wenden Sie sich für weitere Einstellungen zur Konfiguration des Telefons an Ihren Dienstanbieter oder laden Sie das Benutzerhandbuch und die häufig gestellten Fragen herunter, um detailliertere Informationen zu erhalten.

Español (ES)

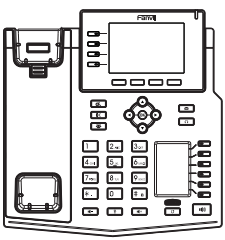
Precauciones

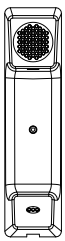
Advertencia: Por favor, no apague el dispositivo durante el arranque del sistema o la actualización del firmware. Podría corromper las imágenes del firmware y causar un mal funcionamiento de la unidad.
Advertencia: Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido en el paquete del dispositivo. El uso de un adaptador de corriente alternativo no calificado puede dañar la unidad.

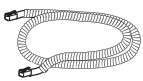
Visión General

El X4U/X5U es un teléfono IP empresarial Gigabit de doble pantalla. El X4U tiene una pantalla principal en color de 2,8 pulgadas y el X5U tiene una pantalla en color de 3,5 pulgadas. Admiten voz de alta definición, Gigabit Ethernet, 12 cuentas SIP (X4U) o 16 cuentas SIP (X5U), PoE, Bluetooth integrado (X5U), Audioconferencia de 6 vías, funciones ampliadas como auriculares EHS y adaptador USB y más.Todo ello proporciona a los usuarios una experiencia cómoda y de alta calidad.

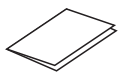
Lista de embalaje

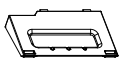

Teléfono IP


Auricular

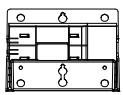

Cable de telefono


Cable Ethernet

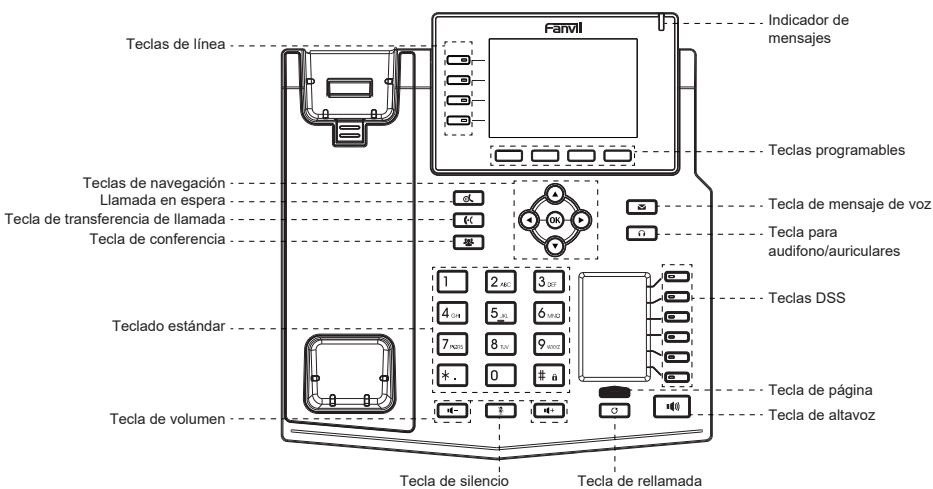

Guía de instalación rápida


Soporte


Adaptador de corriente (Opcional)


Soporte de pared (Adquirido por separado)

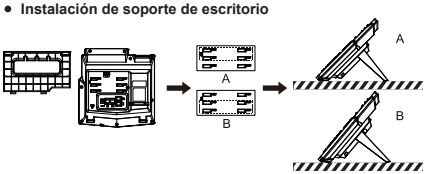
Descripción de las teclas



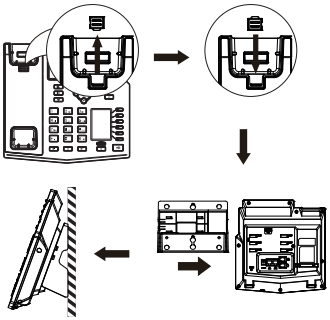
Instalación del dispositivo

Siga las instrucciones en la imagen a continuación para instalar el dispositivo.

- **Instalación de soporte de escritorio**



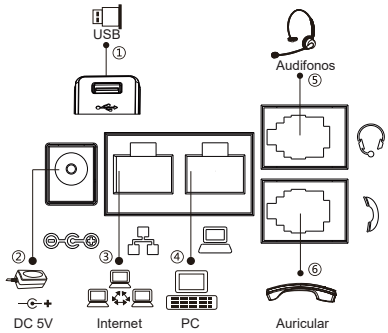
- **Montaje en la pared (soporte de pared para comprar por separado)**



- **Conéctese al dispositivo**

Conecte el adaptador de corriente, la red, la PC, el teléfono y los auriculares al puerto correspondiente que se muestra a continuación

① Puerto USB: conecte el dispositivo USB (unidad flash USB, dongle USB).
② Puerto de alimentación: conecta el adaptador de corriente.
③ Puerto de red: conexión de red de área local o Internet.
④ Puerto PC: el puerto de red se conecta a la computadora.
⑤ Puerto de audífonos: conecte los audífonos.
⑥ Puerto del auricular: conecte el auricular del teléfono IP.



Configuración del teléfono

Configuración a través del menú LCD del teléfono móvil
1. Presione Menú> Avanzado (contraseña predeterminada 123)
2. Seleccione Red: Configurar ajustes de red (IPv4/IPv6/IPv4 e IPv6, DHCP/Estático/PPPoE).
3.Seleccione la cuenta: Confirmar > Configuración > Confirmar, iniciar el registro, completar: dirección de registro, nombre de usuario de registro, contraseña de registro, usuario SIP, nombre para mostrar, puerto de registro, etc.
4. Guarde la configuración.

Configuración vía web
1. Obtenga la dirección IP del teléfono: presione la tecla o menú >Estado > IP .
2. Iniciar sesión: ingrese la dirección IP en su navegador web. PC y el teléfono debe estar en el mismo segmento de dirección IP (El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son 'admin').
3. Configuración: seleccione la red/número de cuenta, etc. Y complete el contenido relevante.
4. Guarde la configuración.

Configuración de idioma

1. Presione la tecla Menú> Básico> Idioma.
2. Seleccione el idioma deseado y presione la tecla suave OK.

Haciendo una llamada

1. **Marcación previa**: introduce el número de teléfono y levante el auricular.
2. **Marcación directa**: levante el auricular e introduce el número de teléfono.
3. **Manos libres**: introduce el número de teléfono y pulsa o viceversa.
4. **Auriculares**: introduce el número de teléfono y pulsa o viceversa.
5. **Especifique la línea**: presione el botón de línea, introduce el número de teléfono y presione el botón de marcación.

Responder una llamada

1. **Usar el teléfono**: tomar el auricular.
2. **Para usar los auriculares:** presione .
3. **En altavoz:** presione .

Marcar de nuevo

1. Pulse el botón para volver a marcar el número llamar.

Nota: Puede ponerse en contacto con el técnico que instaló el producto para cualquier configuración adicional que pueda necesitar para configurar su teléfono, o descargar el manual del usuario y las preguntas frecuentes para obtener información más detallada.

Français (FR)

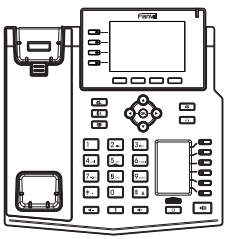
Précautions

Avertissement: Ne coupez pas l'alimentation pendant le démarrage du système ou la mise à niveau du firmware. Vous risquez d'endommager l'image du firmware et de provoquer une défaillance de l'unité.
Avertissement: Utilisez uniquement l'adaptateur inclus dans le pack. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non conforme peut endommager l'unité.

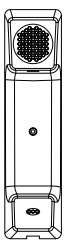
Aperçu

Le X4U/X5U est un téléphone IP Gigabit d'entreprise à deux écrans. Le X4U dispose d'un écran principal couleur de 2,8 pouces et le X5U, un écran couleur de 3,5 pouces. Ils prennent en charge la voix haute définition, Gigabit Ethernet, 12 comptes SIP (X4U) ou 16 comptes SIP (X5U), PoE, Bluetooth intégré (X5U), Conference audio à 6 voies, les fonctions étendues comme casque EHS et adaptateur USB et plus encores . De quoi offrir aux utilisateurs une expérience pratique et de haute qualité.

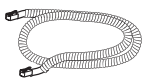
Contenu



Téléphone



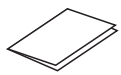
Combiné



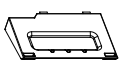
Cordon de raccordement du combiné



Câble Ethernet



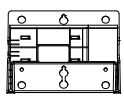
Guide d'installation rapide



Support de bureau

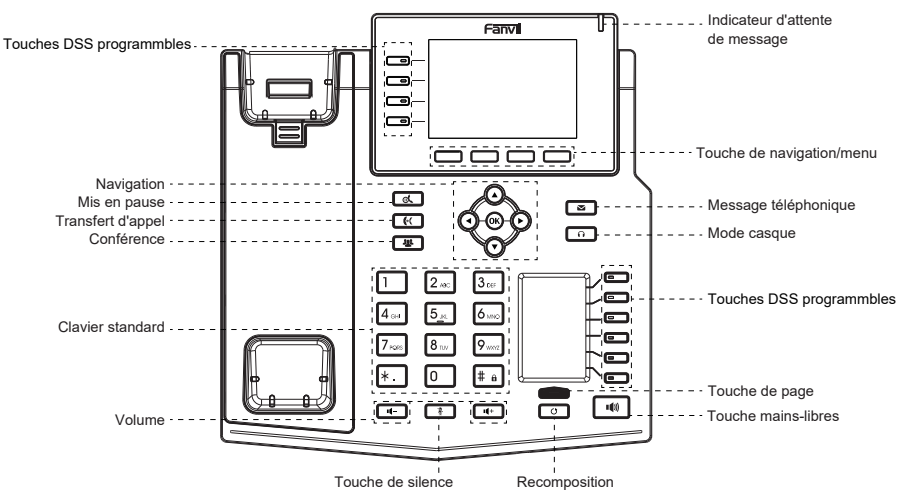


Adaptateur secteur (facultatif)



Étagères murales (Acheté séparément)

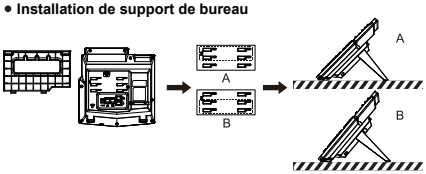
Description des touches



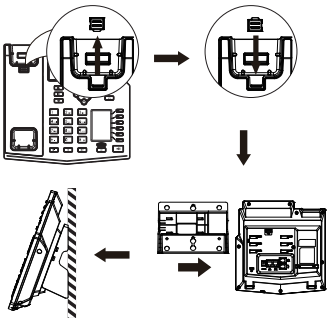
Installation des équipements

Veuillez suivre les instructions de l'image ci-dessous pour installer l'appareil.

- **Installation de support de bureau**



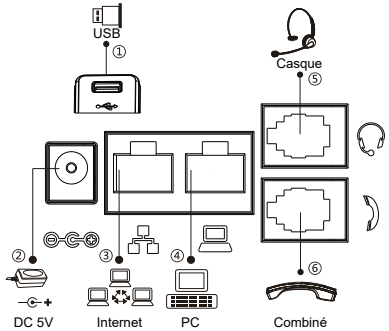
- **Montage mural (support mural à acheter séparément)**



- **Se connecter à un appareil**

Connectez l'adaptateur secteur, le réseau, le PC, le téléphone portable et le casque aux ports correspondants décrits dans la figure ci-dessous.

① Port USB: Connectez les dispositifs USB (clé USB, dongle USB)
② Port d'alimentation: Connectez l'adaptateur d'alimentation.
③ Port réseau: Connectez-vous au LAN ou à Internet.
④ Port PC: Connectez-vous au port réseau de l'ordinateur.
⑤ Port casque: Connectez le casque.
⑥ Port combiné: Connectez le combiné.



Configuration du téléphone

Configuration via le menu LCD du téléphone
1. Appuyez sur Menu > Paramètres avancés (mot de passe par défaut 123).
2. Sélectionnez Réseau: Configurez les paramètres réseau (IPv4/IPv6/IPv4 et IPv6, DHCP/Static/PPPoE).
3. Sélectionnez le compte : Confirmer > Paramètres > Confirmer, remplissez-vous : l'adresse d'inscription, le nom d'utilisateur, le mot de passe, l'utilisateur SIP, le nom d'affichage, le port d'inscription, etc.
4. Enregistrez la configuration.

Configuration via web
1. Pour obtenir une adresse IP à partir du téléphone: appuyez sur la touche ⊙ ou sur le Menu > Statut > ETH IP.
2. Connexion: Entrez votre adresse IP dans votre navigateur web. Le PC et le téléphone doivent être dans le même segment d'adresse IP (le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut sont tous deux 'admin'.)
3. Configuration: Sélectionnez le réseau/numéro de compte, etc., remplissez le contenu si besoin.
4. Enregistrez la configuration.

Paramètres de la langue

1. Appuyez sur la touche Menu > Paramètres basiques > Langue.
2. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur la touche OK.

Appel téléphonique

1. **Pré-composition**: Entrez le numéro de téléphone et décrochez votre combiné.
2. **Composition directe**: Soulevez votre combiné et entrez le numéro de téléphone.
3. **Mains libres**: Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur 🔊 ou vice versa.
4. **Casque**: Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur 🎧 ou vice versa.
5. **Spécifiez la ligne**: Appuyez sur la touche de ligne, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche de numérotation.

Répondre aux appels

1. **Utilisation du combiné**: Prenez le combiné.
2. **Utilisation du casque**: Appuyez sur 🎧 .
3. **Pour utiliser le mode mains libres**: Appuyez sur 🔊 .

Recomposition

1. Appuyez sur la touche ↻ et recomposez le numéro.

Remarque: Vous pouvez contacter votre fournisseur de services pour obtenir les paramètres supplémentaires nécessaires à l'installation du téléphone, ou télécharger le manuel d'utilisation et la FAQ pour plus d'informations.

Italiano (IT)

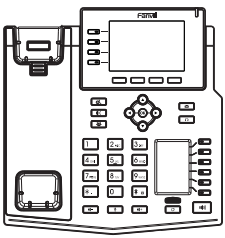
Precauzioni

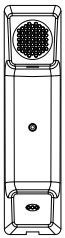
Avvertenza: non spegnere e riaccendere il dispositivo durante l'avvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. Si possono danneggiare le immagini del firmware e causare il malfunzionamento dell'unità.
Avvertenza: Utilizzare solo l'alimentatore incluso nella confezione del dispositivo. L'utilizzo di un alimentatore alternativo non qualificato potrebbe danneggiare l'unità.

Panoramica

L'X4U/X5U è un telefono IP Gigabit a doppio schermo aziendale. Per il display principale, X4U utilizza uno schermo a colori principale da 2,8 pollici o X5U utilizza uno schermo a colori da 3,5 pollici, uno schermo esteso da 2,4 pollici, supporta voce HD, Gigabit Ethernet, 12 account SIP (solo X4U) o 16 account SIP (solo X5U) , PoE, Bluetooth integrato (solo X5U) e Conferenza audio a 6 vie, ecc. Funzioni avanzate e altre funzionalità estese come cuffie EHS e dongle USB. Fornisce un'esperienza conveniente e di alta qualità per gli utenti.

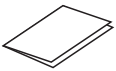
Contenuto della confezione


Telefono

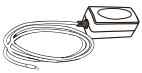

Ricevitore

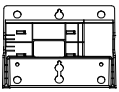

Cavo ricevitore


Cavo di rete

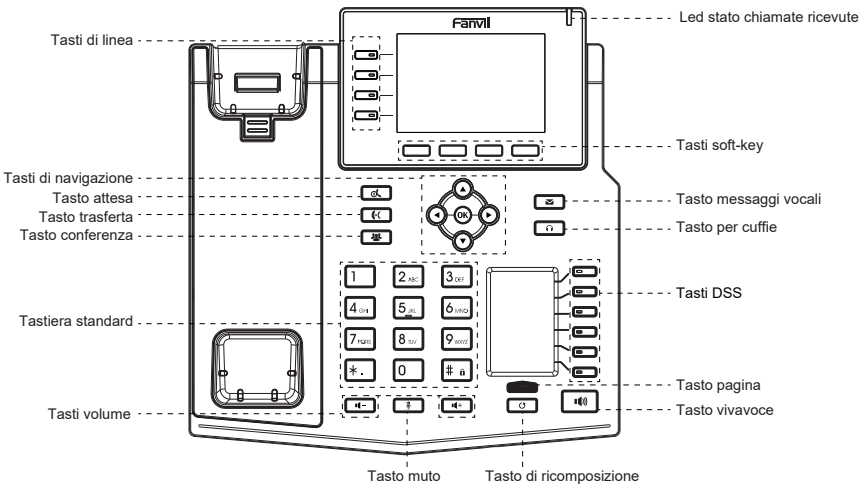

Manuale di installazione rapida


Supporto


Adattatore di alimentazione (opzionale)


Supporto da parete (Acquista separatamente)

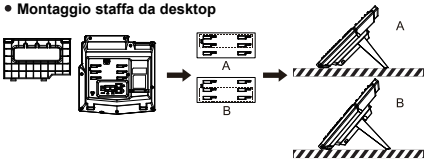
Descrizione delle funzioni dei tasti



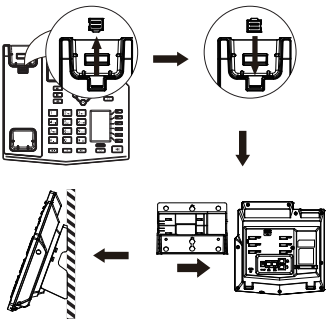
Installazione del dispositivo

Installare il dispositivo seguendo le istruzioni nella figura seguente.

- **Montaggio staffa da desktop**



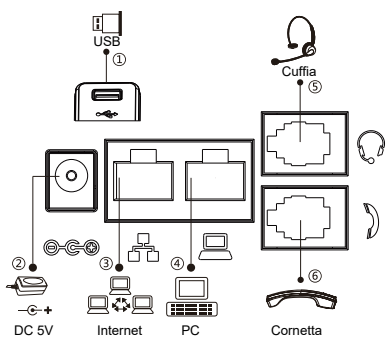
- **Montaggio a parete (supporto da muro da acquistare separatamente)**



- **Connetti al dispositivo**

Collegare l'adattatore di alimentazione, la rete, il PC, la cornetta e le cuffie alla porta corrispondente descritta nella figura seguente.

① Porta USB: collegare il dispositivo USB (chiavetta USB Wi-Fi o chiavetta USB Bluetooth).
② Porta di alimentazione: collegare l'adattatore di alimentazione.
③ Porta di rete: Connessione alla LAN o a Internet.
④ Porta PC: Porta di rete per connettersi al computer.
⑤ Porta cuffie: Collegare le cuffie.
⑥ Porta microtelefono: Collegare la cornetta.



Configurazione del telefono

Configurazione tramite menù LCD del telefono

1. Premere Menu > Avanzate (password predefinita 123).
2. Selezionare Network: Configura le impostazioni di rete (IPv4/IPv6/IPv4 e IPv6, DHCP/Static/PPPoE).
3. Selezionare Accounts: Confirm > Settings > Confirm, aprire la registrazione, compilare: indirizzo di registrazione, nome utente di registrazione, password di registrazione, utente SIP, nome visualizzato, porta di registrazione, ecc.
4. Salva la configurazione.

Configurazione via web

1. Ottenere l'indirizzo IP dal telefono: premere il tasto o menù > Stato > IP .
2. Login: inserisci l'indirizzo IP nel tuo browser web. PC e telefono dovrebbero trovarsi nello stesso segmento di indirizzo IP (il nome utente e la password predefiniti sono 'admin' .)
3. Configurazione: selezionare il numero di rete/account, ecc. E compilare il contenuto pertinente.
4. Salva la configurazione.

Impostazione della lingua

1. Premere il tasto Menu > Basic > Lingua.
2. Seleziona la lingua desiderata e premi il tasto funzione OK.

Esecuzione di una chiamata

1. **Pre-composizione**: inserisci il numero di telefono e alza il ricevitore.
2. **Composizione diretta**: sollevare il ricevitore e inserire il numero di telefono.
3. **In vivavoce**: inserisci il numero di telefono e premi o viceversa.
4. **Cuffie**: inserisci il numero di telefono e premi o viceversa.
5. **Specificare la linea**: premere il pulsante di linea, inserire il numero di telefono e premere il pulsante di composizione.

Risposta a una chiamata

1. **Usa il telefono**: prendi il ricevitore.
2. **Per usare le cuffie**: premere .
3. **In vivavoce**: premere .

Ricomponi

1. Premere il pulsante o per ricomporre il numero chiamato.

Nota: è possibile contattare il tecnico che ha installato il prodotto per ulteriori impostazioni che potrebbero essere necessarie per configurare il telefono o scaricare il manuale utente e le domande frequenti per informazioni più dettagliate.

Português (PT)

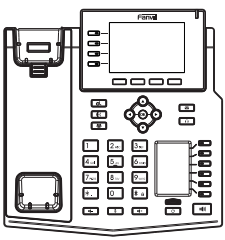
Precauções

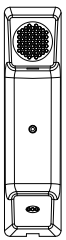
Aviso: Não desligue e ligue o dispositivo durante a inicialização do sistema ou atualização do firmware. Você pode corromper arquivos de firmware e causar que a unidade tenha problemas.
Aviso: Use apenas o adaptador de energia incluído no embalagem do dispositivo. O uso de um adaptador de energia alternativo não qualificado pode danificar a unidade.

Visão geral

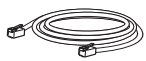
O X4U/X5U é um telefone IP gigabit de tela dupla empresarial. Para a tela principal, o X4U usa tela colorida principal de 2,8 polegadas enquanto o X5U usa tela colorida de 3,5 polegadas, tela estendida de 2,4 polegadas, suporta voz HD, gigabit ethernet, 12 contas SIP (para o X4U) e 16 contas SIP (para o X5U) , PoE, Bluetooth integrado (apenas o X5U), Conferência áudio de 6 vias e mais funções avançadas, como fone de ouvido EHS e dongle USB. Ele fornece uma experiência conveniente e de alta qualidade para os usuários a um preço acessível.

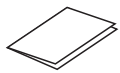
Lista de Embalagem

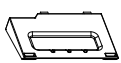

Telefone IP

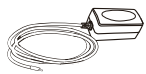

Handset

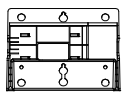

Cabo do Handset


Cabo Ethernet

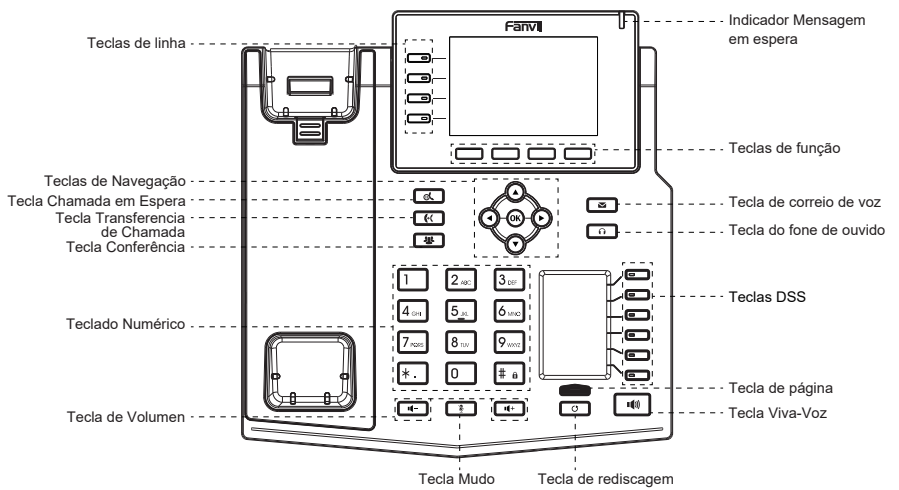

Guia de Instalação Rápido


Base


Fonte
(Opcional)


Base de Parede
(Adquirido Separadamente)

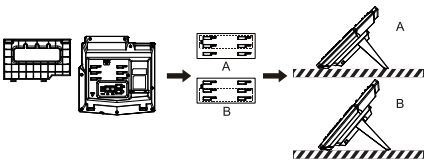
Descrição das Teclas



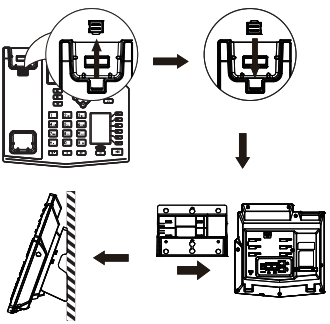
Instalação do dispositivo

Siga as instruções na imagem abaixo para instalar o dispositivo.

- **Instalação no base de suporte**



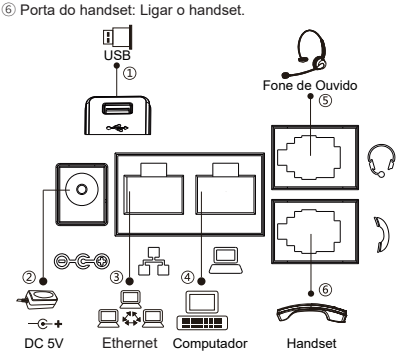
- **Montagem na parede (suporte é adquirido separadamente)**



- **Ligar o dispositivo**

Conecte o adaptador de energia, rede, PC, handset e fone de ouvido ás portas correspondentes, conforme é descrito na imagem abaixo.

① Porta USB: Ligar o dispositivo USB (USB flash drive, USB dongle).
② Porta de energia DC 5V: Ligar o adaptador de energia.
③ Porta de rede Ethernet: Ligar na rede LAN ou Internet.
④ Porta PC: Porta de rede para fornecer conexão de Internet ao computador.
⑤ Porta de fone de ouvido: Ligar o fone de ouvido.
⑥ Porta do handset: Ligar o handset.



Configuração do Telefone

Configuração via menu LCD do telefone

1. Pressione Menu > Avançado > Senha (senha padrão 123).
2. Selecione Rede: Para definir as configurações de rede (IPv4/IPv6/IPv4&IPv6, DHCP/Static/PPPoE).
3. Selecione Contas: Confirmar > Configurações > Confirmar, abrir registro, preencher: endereço de registro, nome de usuário de registro, senha de registro, usuário SIP, nome de exibição, porta de registro, etc.
4. Salve a configuração.

Configuração via web

1. Obtenha o endereço IP do telefone: Pressione a tecla ⊙, ou também Menu > Status > IPv4.
2. Login: Insira o endereço IP no navegador da web. O PC e o telefone devem estar no mesmo segmento de rede (o nome de usuário e a senha padrão são 'admin'.)
3. Configurar: Selecione rede/conta etc, e preencha o conteúdo relevante.
4. Salve a configuração.

Configuração de Idioma

1. Pressione a Tecla Menu > Básicas > Idioma.
2. Selecione o idioma desejado e pressione a tecla OK.

Fazer uma chamada

1. **Pré-discagem**: digite o número do telefone e tire do handset.
2. **Discagem direto**: tire do handset e digite o número do telefone.
3. **Viva-Voz**: digite o número do telefone e pressione 🔊 ou também vice versa.
4. **Fone de Ouvido**: digite o número do telefone e pressione 🎧 ou também vice versa.
5. **Linha designada**: pressione a tecla de linha, digite o número do telefone e pressione a tecla de discagem.

Atender uma chamada

1. **Usando o handset**: tire do handset.
2. **Usando o fone de ouvido**: pressione 🎧 .
3. **Usando o viva-voz**: pressione 🔊 .

Rediscagem

1. Pressione a tecla ↺, para rediscar o número de chamada.

Note: Você pode entrar em contato com seu provedor de serviços para obter configurações adicionais que possam ser necessárias para configurar o telefone ou também descarregar o manual do usuário e perguntas frequentes para obter informações mais detalhadas.

X4U V2

Regulatory Compliance

Federal Communication Commission (FCC) — USA

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received; including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. This equipmentgenerates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if it is not installed and used in accordance with the instruction manual, itmay cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: 3I1IPNANX5UV2. If requested,this number must be provided to the telephone company.

X5U V2

Regulatory Compliance

Federal Communication Commission (FCC) — USA

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received; including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. This equipmentgenerates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if it is not installed and used in accordance with the instruction manual, itmay cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: 3I1IPNANX5UV2. If requested, this number must be provided to the telephone company.



Fanvil Technology Co., Ltd
Website: www.fanvil.com
EMail: sales@fanvil.com support@fanvil.com
Tel: +86-755-2640-2199 Fax: +86-755-2640-2618
Add: 13th Floor, Building 2, Runzhi R D Center, in'an Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China